

(N° 167)

Chambre des Représentants.

SEANCE DU 16 MARS 1920

Projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur le Budget général de l'exercice 1920 et autorisant la perception des impôts.

EXPOSÉ DES MOTIFS

MESSIEURS,

La loi du 31 décembre 1919 a ouvert aux divers Départements ministériels des crédits provisoires en vue d'assurer la marche des services publics pendant le premier trimestre de 1920.

Elle autorisait aussi, pour trois mois, la perception des impôts et les recettes et les dépenses à effectuer sur fonds de tiers et sur ressources spéciales.

Il est certain, dès à présent, que la loi contenant le Budget général de l'exercice 1920 ne pourra pas être promulguée avant l'expiration dudit délai.

En conséquence, la nécessité s'impose de décréter la prorogation de la double autorisation rappelée ci-dessus et d'ouvrir de nouveaux crédits provisoires.

Le Gouvernement propose de fixer ceux-ci aux sommes destinées à faire face aux dépenses présumées du second trimestre qui, dans leur ensemble, correspondent à trois douzièmes des crédits ordinaires et extraordinaires sollicités pour l'année en cours.

En attendant que la Législature se soit prononcée sur les modifications proposées à la loi du 29 octobre 1919 relative aux impôts sur les revenus (*Documents parlementaires* du 17 février 1920, n° 104), le Gouvernement se trouve dans l'obligation de faire surseoir à l'établissement de la taxe professionnelle et de la supertaxe.

D'autre part, la mise en train du nouveau régime fiscal en ce qui concerne spécialement la contribution foncière exige certains travaux préparatoires relativement étendus qui ne pourront être terminés avant plusieurs mois.

Le recouvrement des nouveaux impôts subira donc un certain retard. Afin que les finances de l'État, de même que celles des provinces et des communes, n'en éprouvent un sérieux préjudice, le Gouvernement devrait être autorisé à percevoir, à titre d'acompte sur les impôts directs pour 1920, le montant des contributions foncière et personnelle et du droit de patente compris dans les rôles de l'exercice 1919. Cette perception serait réglée par arrêté royal. Il semble que le paiement pourra s'effectuer en deux termes, fixés en chiffres ronds. Ces acomptes ne seront d'ailleurs demandés qu'aux seuls contribuables imposés en 1919 pour une somme globale d'au moins 20 francs en principal et additionnels. Encore sera-t-il sursis à cette perception en cas de diminution notable des revenus des intéressés.

Les divers points dont il s'agit dans le présent exposé font l'objet du projet de loi ci-joint que, d'après les ordres du Roi, j'ai l'honneur de soumettre à vos délibérations.

Le Ministre des Finances,

LÉON DELACROIX.

Projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur le Budget général de l'exercice 1920 et autorisant la perception des impôts.

Wetsontwerp houdende toekenning voor voorloopige credieten te gelden op de Algemeene Begrooting voor het dienstjaar 1920 en toelating om de belastingen in te vorderen.

ALBERT,

ROI DES BELGES,

A tous présents et à venir, Salut.

Sur la proposition de Notre Premier Ministre, Ministre des Finances, et de l'avis de Notre Conseil des Ministres,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Le projet de loi dont la teneur suit sera présenté, en Notre Nom, aux Chambres législatives, par Notre Ministre des Finances :

ARTICLE PREMIER.

Des crédits provisoires à valoir sur le Budget général de l'exercice 1920 sont ouverts, savoir :

Au Ministère des Finances pour le service de la Dette . fr. 266,659,000

Au Ministère des Finances pour les Dotations . . . 2,274,000

Au Ministère de la Justice 17,547,000

Au Ministère des Affaires Etrangères 4,837,000

Au Ministère de l'Intérieur 353,141,000

Au Ministère des Sciences et des Arts 34,433,000

ALBERT,

KONING DER BELGEN,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, Heil.

Op de voordracht van Onzen Eersten Minister, Minister van Financiën, en volgens advies van Onzen Ministerraad,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Het volgend wetsontwerp zal, in Onzen Naam, door Onzen Minister van Financiën aan de Wetgevende Kamers aangeboden worden :

EERSTE ARTIKEL.

Voorloopige credieten te gelden op de Algemeene Begrooting, voor het dienstjaar 1920 worden geopend, te weten :

Aan het Ministerie van Financiën voor den dienst der Schuld. fr. 266,659,000

Aan het Ministerie van Financiën voor de Dotatiën 2,274,000

Aan het Ministerie van Justitie 17,547,000

Aan het Ministerie van Buitenlandsche Zaken. 4,837,000

Aan het Ministerie van Binnenlandsche Zaken. 353,141,000

Aan het Ministerie van Wetenschappen en Kunsten 34,433,000

Au Ministère de l'Agriculture	34,831,000	Aan het Ministerie van Landbouw	34,831,000
Au Ministère des Travaux publics	72,704,000	Aan het Ministerie van Openbare Werken	72,704,000
Au Ministère de l'Industrie, du Travail et du Ravitaillement	428,035,000	Aan het Ministerie van Nijverheid, Arbeid en Bevoorrading	428,035,000
Au Ministère des Chemins de fer, Marine, Postes et Télégraphes	511,160,000	Aan het Ministerie van Spoorwegen, Zeewezen, Posterijen en Telegraphen	511,160,000
Au Ministère des Colonies	934,000	Aan het Ministerie van Koloniën	934,000
Au Ministère de la Guerre	215,969,000	Aan het Ministerie van Oorlog	215,969,000
Au Ministère de la Guerre pour la Gendarmerie	9,964,000	Aan het Ministerie van Oorlog, voor de Gendarmerie	9,964,000
Au Ministère des Finances	19,105,000	Aan het Ministerie van Financiën	19,105,000
Au Ministère des Affaires Economiques	163,832,000	Aan het Ministerie van Economische Zaken	163,832,000
Au Ministère des Finances pour les Non-Valeurs et les Remboursements	6,175,000	Aan het Ministerie van Financiën voor de Onwaarden en Terugbetalingen	6,175,000

ART. 2.

§1^{er}. Sont prorogés, jusqu'au 30 juin 1920, les articles 2 et 3 de la loi du 31 décembre 1919.

§ 2. Le Gouvernement est autorisé à percevoir, à titre d'acompte, sur les impôts dus pour 1920, en vertu de la loi du 29 octobre 1919, une somme égale au montant des contributions foncière et personnelle et du droit de patente compris dans les rôles de 1919. Cette perception sera réglée par arrêté royal.

ART. 3.

Les crédits provisoires alloués par la

ART. 2.

§ 1. Worden verlengd, tot 30 Juni 1920, de artikelen 2 en 3 der wet van 31 December 1919.

§2. De Regeering wordt gemachtigd, ten titel van voorschot, op de over 1920 krachtens de wet van 29 October 1919 verschuldigde belastingen, eene som in te vorderen, gelijk aan het bedrag der grond- en personeele belasting en van het patentrecht, begrepen in de kohieren over 1919. Deze invordering zal door koninklijk besluit geregeld worden.

ART. 3.

De bij deze wet verleende voorloo-

présente loi seront affectés exclusivement à des dépenses ordinaires et extraordinaires autorisées par la Législature en 1919.

ART. 4.

La présente loi sera exécutoire le 1^{er} avril 1920.

Donné à Laeken, le 16 mars 1920.

pige credieten zullen uitsluitend dienen tot bestrijding van gewone en buitengewone uitgaven veroorloofd door de Wetgeving in 1919.

ART. 4.

Deze wet treedt in werking den 1^o April 1920.

Gegeven te Laken, den 16^o Maart 1920.

ALBERT.

PAR LE ROI :

Le Ministre des Finances,

VAN 'S KONINGS WEGE :

De Minister van Financiën,

LEON DELACROIX.

(16)

4
(N^o 167)

Kamer der Volksvertegenwoordigers.

VERGADERING VAN 16 MAART 1920.

Wetsontwerp houdende toekenning voor voorloopige credieten te gelden op de
Algemeene Begrooting voor het dienstjaar 1920 en toelating om de
belastingen in te vorderen.

MEMORIE VAN TOELICHTING

MIJNE HEEREN,

De wet van 31 December 1919 heeft aan de verschillende ministerieele departementen voorloopige credieten geopend, met het doel den gang der openbare diensten te verzekeren gedurende het eerste kwartaal 1920.

Zij machtigde eveneens, voor drie maanden, de invordering der belastingen, alsmede de ontvangsten en uitgaven, te verrichten op fondsen van derden en op bijzondere inkomsten.

Het is, van heden af, zeker, dat de wet betreffende de Algemeene Begrooting over het dienstjaar 1920, niet zal kunnen afgekondigd worden vóór het einde van dezen termijn.

Dienvolgens dringt zich de noodzakelijkheid op de verlenging te verordenen van de dubbele machtiging hierboven herinnerd en van nieuwe voorloopige credieten te openen.

De Regeering stelt voor deze laatste te bepalen op de sommen bestemd om stand te houden aan de vermoedelijke uitgaven van het tweede kwartaal, welke in hun geheel, met drie twaalfden der gewone- en buitengewone voor het loopend dienstjaar gevraagde credieten overeenstemmen.

In afwachting dat de wetgeving zich uitspreke omtrent de wijzigingen voorgesteld aan de wet van 29 October 1919 betreffende de belastingen op de inkomsten (*Parlementaire bescheiden* van 17 Februari 1920, n^o 104), bevindt de Regeering zich in de verplichting de vestiging van de bedrijfsbelasting en van de supertaxe te doen verdagen.

Anderdeels vordert het in voege-brengen van het nieuw fiscaal stelsel, wat bijzonderlijk de grondbelasting betreft, zekere voorbereidende werkzaamheden van betrekkelijk grooten omvang die niet voor meerdere maanden kunnen beëindigd worden.

De invordering der nieuwe belastingen zal dus eenige vertraging ondergaan. Opdat de financiën van den Staat, evenals die van de provinciën en de gemeenten deswege geen ernstig verlies lijden, zou de Regeering moeten gemachtigd worden, ten titel van voorschot, op de rechtstreeksche belastingen over 1920, het bedrag te heffen van de grond- en personeele belasting en van het patentrecht in de kohieren van het dienstjaar 1919 opgenomen. Deze heffing zou bij koninklijk besluit geregeld worden. Naar het voorkomt, zou de betaling kunnen geschieden in twee termijnen, op ronde cijfers bepaald. De voorschotten zullen overigens slechts worden gevraagd van de belastingschuldigen die over 1919 belast werden voor eene globale som van ten minste 20-frank in hoofdsom en opcentiemen. Bovendien zal deze heffing geschorst worden bij aanmerkelijke vermindering van de inkomsten der belanghebbenden.

De verschillende punten waarvan sprake in deze memorie maken het voorwerp uit van bijgaand wetsontwerp, dat ik, volgens 's Konings bevelen de eer heb aan uwe besprekingen te onderwerpen.

De Minister van Financiën,

LÉON DELACROIX.

Projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur le Budget général de l'exercice 1920 et autorisant la perception des impôts.

Wetsontwerp houdende toekenning voor voorloopige credieten te gelden op de Algemeene Begrooting voor het dienstjaar 1920 en toelating om de belastingen in te vorderen.

ALBERT,

ROI DES BELGES.

A tous présents et à venir, Salut.

Sur la proposition de Notre Premier Ministre, Ministre des Finances, et de l'avis de Notre Conseil des Ministres,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Le projet de loi dont la teneur suit sera présenté, en Notre Nom, aux Chambres législatives, par Notre Ministre des Finances.

ARTICLE PREMIER.

Des crédits provisoires à valoir sur le Budget général de l'exercice 1920 sont ouverts, savoir :

Au Ministère des Finances pour le service de la Dette . fr. 266,659,000

Au Ministère des Finances pour les Dotations. . . 2,274,000

Au Ministère de la Justice 17,547,000

Au Ministère des Affaires Etrangères 4,837,000

Au Ministère de l'Intérieur 353,141,000

Au Ministère des Sciences et des Arts 34,433,000

ALBERT,

KONING DER BELGEN.

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, Heil.

Op de voordracht van Onzen Eersten Minister, Minister van Financiën, en volgens advies van Onzen Ministerraad,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Het volgend wetsontwerp zal, in Onzen Naam, door Onzen Minister van Financiën aan de Wetgevende Kamers aangeboden worden :

EERSTE ARTIKEL.

Voorloopige credieten te gelden op de Algemeene Begrooting, voor het dienstjaar 1920 worden geopend, te weten :

Aan het Ministerie van Financiën voordien dienst der Schuld. fr. 266,659,000

Aan het Ministerie van Financiën voor de Dotatiën 2,274,000

Aan het Ministerie van Justitie 17,547,000

Aan het Ministerie van Buitenlandsche Zaken. 4,837,000

Aan het Ministerie van Binnenlandsche Zaken. 353,141,000

Aan het Ministerie van Wetenschappen en Kunsten 34,433,000

Au Ministère de l'Agriculture	34,831,000	Aan het Ministerie van Landbouw	34,831,000
Au Ministère des Travaux publics	72,704,000	Aan het Ministerie van Openbare Werken	72,704,000
Au Ministère de l'Industrie, du Travail et du Ravitaillement	428,035,000	Aan het Ministerie van Nijverheid, Arbeid en Bevoorrading	428,035,000
Au Ministère des Chemins de fer, Marine, Postes et Télégraphes	511,160,000	Aan het Ministerie van Spoorwegen, Zeewezen, Posterijen en Telegrafen	511,160,000
Au Ministère des Colonies	934,000	Aan het Ministerie van Koloniën	934,000
Au Ministère de la Guerre.	215,969,000	Aan het Ministerie van Oorlog	215,969,000
Au Ministère de la Guerre pour la Gendarmerie	9,964,000	Aan het Ministerie van Oorlog, voor de Gendarmerie.	9,964,000
Au Ministère des Finances	19,105,000	Aan het Ministerie van Financiën	19,105,000
Au Ministère des Affaires Economiques	163,832,000	Aan het Ministerie van Economische Zaken	163,832,000
Au Ministère des Finances pour les Non-Valeurs et les Remboursements	6,175,000	Aan het Ministerie van Financiën voor de Onwaarden en Terugbetalingen	6,175,000

ART. 2.

§ 1^{er}. Sont prorogés, jusqu'au 30 juin 1920, les articles 2 et 3 de la loi du 31 décembre 1919.

§ 2. Le Gouvernement est autorisé à percevoir, à titre d'acompte, sur les impôts dus pour 1920, en vertu de la loi du 29 octobre 1919, une somme égale au montant des contributions foncière et personnelle et du droit de patente compris dans les rôles de 1919. Cette perception sera réglée par arrêté royal.

ART. 3.

Les crédits provisoires alloués par la

ART. 2.

§ 1. Worden verlengd, tot 30 Juni 1920, de artikelen 2 en 3 der wet van 31 December 1919.

§ 2. De Regeering wordt gemachtigd, ten titel van voorschot, op de over 1920 krachtens de wet van 29 October 1919 verschuldigde belastingen, eene som in te vorderen, gelijk aan het bedrag der grond- en personeele belasting en van het patentrecht, begrepen in de kohieren over 1919. Deze invordering zal door koninklijk besluit geregeld worden.

ART. 3.

De bij deze wet verleende voorloo-

présente loi seront affectés exclusivement à des dépenses ordinaires et extraordinaires autorisées par la Législature en 1919.

ART. 4.

La présente loi sera exécutoire le 1^{er} avril 1920.

Donné à Laeken, le 16 mars 1920.

pige credieten zullen uitsluitend dienen tot bestrijding van gewone en buitengewone uitgaven veroorloofd door de Wetgeving in 1919.

ART. 4.

Deze wet treedt in werking den 1^{en} April 1920.

Gegeven te Laken, den 16^{en} Maart 1920.

ALBERT.

PAR LE ROI :

Le Ministre des Finances,

VAN 'S KONINGS WEGE :

De Minister van Financiën,

LÉON DELACROIX.
